

**zopa®**

# TŘÍKOLKA **RAZOR 3v1**

ZOP086560

- (SK) TROJKOLKA **RAZOR**
- (EN) TRICYCLE **RAZOR**
- (DE) DREIRAD **RAZOR**
- (HU) TRICKLI **RAZOR**
- (PL) TRÓJKOŁOWIEC **RAZOR**
- (IT) TRICICLO **RAZOR**
- (SLO) TRICKEL **RAZOR**
- (FR) TRICYCLE **RAZOR**
- (ES) TRICICLO **RAZOR**



**EN 71**

**CZ**

# VAROVÁNÍ

- ! Nenechávejte dítě bez dozoru při používání tříkolky
- ! Při použití musí být dítě vždy pod dohledem dospělé osoby
- ! Produkt je určen dětem ve věku 18–60 měsíců
- ! Maximální bezpečná váha je 25 kg
- ! Obsahuje malé části a montáž musí provádět dospělá osoba. Při montáži udržujte dítě v bezpečné vzdálenosti.
- ! Udržujte ručičky, nožičky a ostatní části těla dítěte v bezpečné vzdálenosti od otáčivých částí, tyto části mohou dítě způsobit zranění.
- ! Pokud dítě sedí v tříkolce, nenechávejte ho na tříkolce (šlapátkách, opěrkách) stát nebo skákat.
- ! Bezpečnostní pás musí být správně připevněn, než dítě usadíte. Boty, ochranné pomůcky a helma by měly být nošeny při používání produktu.
- ! Nepoužívejte na nebezpečných místech jako nerovné cesty, veřejné ulice, schody, svahy, bazény, pobřeží, abyste zamezili nehodě.
- ! Před každým použitím se ujistěte, že jsou všechny části správně zajištěny a správně dotaženy, v případě zjištění, že jsou některé části poškozeny nebo chybí, přestaňte produkt používat
- ! Přetížení či nesprávné použití, stejně jako použití neschváleného příslušenství může ovlivnit bezpečnost produktu
- ! Výrobek nesmí být spojován s dalšími vozítky či podobnými zařízeními a užíván k jízdě či se jimi nechat táhnout. Nedovolte dítěti překračovat rychlost pěší chůze.
- ! Nepoužívejte, pokud je produkt nestabilní či poničený
- ! Před použitím si přečtěte manuál a následujte všechny kroky pro zajištění bezpečnosti vašeho dítěte. Uschovejte si manuál pro budoucí potřeby. Bezpečnost dítěte může být ovlivněna, pokud nedodržíte instrukce.
- ! Nezavěšujte žádné produkty na tříkolku, může to ovlivnit stabilitu a bezpečnost
- ! Držte v dostatečné vzdálenosti od zdroje ohně a horkých předmětů
- ! Ostré předměty, jako třeba nože, mohou způsobit poškození produktu.
- ! Všechny obalové materiály ihned odstraňte z dosahu dítěte.
- ! Při použití tříkolky dbejte zvýšené opatrnosti vůči okolním lidem a zvířatům.
- ! Záruka se nevztahuje na ztrátu komponentů

**SK**

# VAROVANIE

- ! Nenechávajte dieťa bez dozoru pri používaní trojkolky
- ! Pri použití musí byť dieťa vždy pod dohľadom dospeléj osoby
- ! Produkt je určený deťom vo veku 18–60 mesiacov
- ! Maximálna bezpečná váha je 25 kg
- ! Obsahuje malé časti a montáž musí vykonávať dospelá osoba. Pri montáži udržiajte dieťa v bezpečnej vzdialenosti.
- ! Udržujte ručičky, nožičky a ostatné časti tela dieťaťa v bezpečnej vzdialenosti od otáčavých častí, tieto časti môžu dieťa spôsobiť zranenie.
- ! Ak dieťa sedí v trojkolke, nenechávajte ho na trojkolke (šliapatkách, opierkach) stáť alebo skákať.
- ! Bezpečnostný pás musí byť správne pripevnený, než dieťa usadíte. Topánky, ochranné pomôcky a helma by mali byť nosené pri používaní produktu.
- ! Nepoužívajte na nebezpečných miestach ako nerovné cesty, verejné ulice, schody, svahy, bazény, pobrežie, aby ste zamedzili nehode.
- ! Pred každým použitím sa uistite, že sú všetky časti správne zaistené a správne dotiahnuté, v prípade zistenia, že sú niektoré časti poškodené alebo chýbajú, prestaňte produkt používať
- ! Preťaženie či nesprávne použitie, rovnako ako použitie neschváleného príslušenstva môže ovplyvniť bezpečnosť produktu
- ! Výrobok nesmie byť spájaný s ďalšími vozidlami či podobnými zariadeniami a používaný na jazdu alebo sa nimi nechať ťahať. Nedovoľte dieťaťu prekračovať rýchlosť pešej chôdze.
- ! Nepoužívajte, ak je produkt nestabilný alebo zničený
- ! Pred použitím si prečítajte manuál a nasledujte všetky kroky na zaistenie bezpečnosti vášho dieťaťa. Uschovajte si manuál pre budúce potreby. Bezpečnosť dieťaťa môže byť ovplyvnená, pokiaľ nedodržíte inštrukcie.
- ! Nevešajte žiadne produkty na trojkolku, môže to ovplyvniť stabilitu a bezpečnosť
- ! Držte v dostatočnej vzdialenosti od zdroja ohňa a horúcich predmetov
- ! Ostré predmety, ako napríklad nože, môžu spôsobiť poškodenie produktu.
- ! Všetky obalové materiály ihneď odstráňte z dosahu dieťaťa.
- ! Pri použití trojkolky dbajte na zvýšenú opatnosť voči okolitým ľuďom a zvieratám.
- ! Záruka sa nevzťahuje na stratu komponentov

EN

## WARNING

- ! Do not leave your child unattended when using a tricycle
- ! The child must always be under the supervision of an adult person during use
- ! The product is designed for children aged 18–60 months
- ! Maximum safe weight is 25 kg
- ! Contains small parts. Installation must be done by an adult person. Keep child at a safe distance during installation process.
- ! Keep the child's hands, feet and other parts of the body at a safe distance from rotating parts, as these parts can cause injury to the child.
- ! If the child is sitting in the tricycle seat, do not let the child stand or jump on the tricycle (pedals, rests).
- ! The safety harness must be properly secured before seating the child. Shoes, protective gear and helmet should be worn when using the product.
- ! Do not use at dangerous places such as rough roads, public streets, stairs, slopes, swimming pools, seashores to avoid accidents.
- ! Before each use, make sure all parts are properly secured and tightened, if any parts are found to be damaged or missing, stop using the product
- ! Overloading or improper use as well as the use of unapproved accessories may affect the safety of the product.
- ! The product must not be connected to other trolleys or similar devices and used to ride or be pulled by them. Do not allow the child to exceed walking speed.
- ! Do not use if the product is unstable or damaged
- ! Read the user manual before use and follow all steps to ensure your child's safety. Keep the manual for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow the instructions.
- ! Do not hang any products on the tricycle - stability and safety may be affected
- ! Keep away from open flame, sources of heat and hot objects
- ! Sharp objects such as knives can cause damage to the product.
- ! Remove all packaging materials from the child's reach immediately after unpacking.
- ! Be extra cautious around people and animals when using the tricycle.
- ! The warranty does not cover loss of components.

## DE **WARNUNG**

- ! Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt, wenn Sie ein Dreirad benutzen
- ! Das Kind muss während der Benutzung immer unter der Aufsicht einer erwachsenen Person sein
- ! Das Produkt ist für Kinder im Alter von 18-60 Monaten bestimmt
- ! Das maximale sichere Gewicht beträgt 25 kg
- ! Enthält Kleinteile. Die Installation muss von einer erwachsenen Person durchgeführt werden. Halten Sie das Kind während des Installationsvorgangs in sicherer Entfernung.
- ! Halten Sie die Hände, Füße und andere Körperteile des Kindes in sicherem Abstand von rotierenden Teilen, da diese Teile das Kind verletzen können.
- ! Wenn das Kind im Dreiradsitz sitzt, lassen Sie das Kind nicht auf dem Dreirad stehen oder springen (Pedale, Stützen).
- ! Der Sicherheitsgurt muss ordnungsgemäß befestigt werden, bevor das Kind hineingesetzt wird. Bei der Verwendung des Produkts sollten Schuhe, Schutzausrüstung und Helm getragen werden.
- ! Verwenden Sie das Gerät nicht an gefährlichen Orten wie unebenen Straßen, öffentlichen Straßen, Treppen, Hängen, Schwimmbädern oder Küsten, um Unfälle zu vermeiden.
- ! Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass alle Teile ordnungsgemäß befestigt und festgezogen sind. Wenn Sie feststellen, dass Teile beschädigt sind oder fehlen, verwenden Sie das Produkt nicht mehr
- ! Überlastung oder unsachgemäße Verwendung sowie die Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör können die Sicherheit des Produkts beeinträchtigen.
- ! Das Produkt darf nicht mit anderen Trolleys oder ähnlichen Geräten verbunden und zum Fahren oder Ziehen verwendet werden. Lassen Sie das Kind die Schrittgeschwindigkeit nicht überschreiten.
- ! Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es instabil oder beschädigt ist
- ! Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung und befolgen Sie alle Schritte, um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten. Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Die Sicherheit Ihres Kindes kann beeinträchtigt werden, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen.
- ! Hängen Sie keine Produkte an das Dreirad - Stabilität und Sicherheit können beeinträchtigt werden
- ! Von offenem Feuer, Wärmequellen und heißen Gegenständen fernhalten
- ! Scharfe Gegenstände wie Messer können das Produkt beschädigen.
- ! Entfernen Sie sofort nach dem Auspacken alle Verpackungsmaterialien aus der Reichweite des Kindes.
- ! Seien Sie besonders vorsichtig in der Nähe von Menschen und Tieren, wenn Sie das Dreirad benutzen.
- ! Die Garantie deckt den Verlust von Komponenten nicht ab.

FR

## AVERTISSEMENT

- ! Ne laissez pas votre enfant sans surveillance lorsque vous utilisez un tricycle
- ! L'enfant doit toujours être sous la surveillance d'un adulte pendant l'utilisation
- ! Le produit est conçu pour les enfants âgés de 18 à 60 mois
- ! Le poids maximal sécuritaire est de 25 kg
- ! Contient de petites pièces. L'installation doit être effectuée par une personne adulte. Gardez l'enfant à une distance de sécurité pendant le processus d'installation.
- ! Gardez les mains, les pieds et les autres parties du corps de l'enfant à une distance de sécurité des pièces rotatives, car ces pièces peuvent blesser l'enfant.
- ! Si l'enfant est assis dans le siège du tricycle, ne le laissez pas se tenir debout ou sauter sur le tricycle (pédales, repose-pieds).
- ! Le harnais de sécurité doit être correctement attaché avant d'asseoir l'enfant. Des chaussures, un équipement de protection et un casque doivent être portés lors de l'utilisation du produit.
- ! Ne pas utiliser dans des endroits dangereux tels que les routes accidentées, les rues publiques, les escaliers, les pentes, les piscines, les bords de mer pour éviter les accidents.
- ! Avant chaque utilisation, assurez-vous que toutes les pièces sont correctement fixées et serrées, si des pièces sont endommagées ou manquantes, arrêtez d'utiliser le produit
- ! Une surcharge ou une mauvaise utilisation ainsi que l'utilisation d'accessoires non approuvés peuvent affecter la sécurité du produit.
- ! Le produit ne doit pas être connecté à d'autres chariots ou appareils similaires et utilisé pour rouler ou être tiré par eux. Ne laissez pas l'enfant dépasser la vitesse de marche.
- ! Ne pas utiliser si le produit est instable ou endommagé
- ! Lisez le manuel d'utilisation avant utilisation et suivez toutes les étapes pour assurer la sécurité de votre enfant. Conservez le manuel pour référence ultérieure. La sécurité de votre enfant peut être affectée si vous ne suivez pas les instructions.
- ! Ne suspendez aucun produit au tricycle - la stabilité et la sécurité peuvent être affectées
- ! Tenir à l'écart des flammes nues, des sources de chaleur et des objets chauds
- ! Des objets tranchants tels que des couteaux peuvent endommager le produit.
- ! Retirez tous les matériaux d'emballage de la portée de l'enfant immédiatement après le déballage.
- ! Soyez très prudent avec les personnes et les animaux lorsque vous utilisez le tricycle.
- ! La garantie ne couvre pas la perte de composants.

## HU FIGYELEM

- ! Ne hagyja felügyelet nélkül gyermekét, ha triciklit használ
- ! A használat során a gyermeknek mindig felnőtt személy felügyelete alatt kell lennie
- ! A terméket 18–60 hónapos gyermekek számára tervezték
- ! A maximális biztonságos súly 25 kg
- ! Kis alkatrészeket tartalmaz. A telepítést felnőtt személynek kell elvégeznie. Tartsa a gyermeket biztonságos távolságban a telepítés során.
- ! A gyermek kezét, lábát és egyéb testrészeit tartsa biztonságos távolságban a forgó részekről, mert ezek a részek sérülést okozhatnak a gyermeknek.
- ! Ha a gyermek a tricikli ülésében ül, ne hagyja, hogy a gyermek felálljon vagy felugorjon a triciklire (pedálok, pihenők).
- ! A biztonsági övet megfelelően rögzíteni kell a gyermek leültetése előtt. A termék használatakor cipőt, védőfelszerelést és sisakot kell viselni.
- ! Ne használja veszélyes helyeken, például egyenetlen utakon, közutcákon, lépcsőkön, lejtőkön, úszómedencékben, tengerparton a balesetek elkerülése érdekében.
- ! Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy minden alkatrész megfelelően rögzítve van és meg van húzva, ha valamelyik alkatrész sérült vagy hiányzik, hagyja abba a termék használatát.
- ! A túlterhelés vagy a nem megfelelő használat, valamint a nem jóváhagyott tartozékok használata befolyásolhatja a termék biztonságát.
- ! A terméket nem szabad más kocsikhoz vagy hasonló eszközökhöz csatlakoztatni, és nem lehet vele közlekedni, vagy azokkal húzni. Ne engedje, hogy a gyermek túllépje a járási sebességet.
- ! Ne használja, ha a termék instabil vagy sérült
- ! Használat előtt olvassa el a használati útmutatót, és kövesse az összes lépést gyermeke biztonsága érdekében. Őrizze meg a kézikönyvet későbbi használatra. Ha nem tartja be az utasításokat, ez hatással lehet gyermeke biztonságára.
- ! Ne akasszon fel semmilyen terméket a triciklire – ez befolyásolhatja a stabilitást és a biztonságot
- ! Tartsa távol nyílt lángtól, hőforrástól és forró tárgyaktól
- ! Az éles tárgyak, például a kések károsíthatják a terméket.
- ! Kicsomagolás után azonnal távolítsa el minden csomagolóanyagot a gyermektől.
- ! A tricikli használatakor legyen fokozottan óvatos az emberek és az állatok közelében.
- ! A garancia nem vonatkozik az alkatrészek elvesztésére.

PL

## OSTRZEŻENIE

- ! Nie zostawiaj dziecka bez opieki podczas korzystania z rowerka trójkołowego
- ! Podczas użytkowania dziecko musi zawsze znajdować się pod nadzorem osoby dorosłej
- ! Produkt przeznaczony dla dzieci w wieku 18-60 miesięcy
- ! Maksymalna bezpieczna waga to 25 kg
- ! Zawiera małe części. Instalacja musi być wykonana przez osobę dorosłą. Trzymaj dziecko w bezpiecznej odległości podczas procesu instalacji.
- ! Trzymaj ręce, stopy i inne części ciała dziecka w bezpiecznej odległości od obracających się części, ponieważ mogą one spowodować obrażenia dziecka.
- ! Jeśli dziecko siedzi w foteliku trójkołowym, nie pozwalaj dziecku stać lub skakać na trójkołowym rowerku (pedały, podpórki).
- ! Uprząż bezpieczeństwa musi być odpowiednio zabezpieczona przed posadzeniem dziecka. Podczas stosowania produktu należy nosić obuwie, odzież ochronną i kask.
- ! Nie używaj w niebezpiecznych miejscach, takich jak wyboiste drogi, ulice publiczne, schody, zbocza, baseny, wybrzeża morskie, aby uniknąć wypadków.
- ! Przed każdym użyciem upewnij się, że wszystkie części są odpowiednio zabezpieczone i dokręcone, jeśli okaże się, że jakiegokolwiek części są uszkodzone lub ich brakuje, przestań używać produktu
- ! Przeciążenie lub niewłaściwe użycie, a także użycie niezatwierdzonych akcesoriów może wpłynąć na bezpieczeństwo produktu.
- ! Produktu nie wolno łączyć z innymi wózkami lub podobnymi urządzeniami i używać do jeżdżenia lub ciągnięcia za nie. Nie pozwalaj dziecku przekraczać prędkości chodu.
- ! Nie używaj, jeśli produkt jest niestabilny lub uszkodzony
- ! Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi i wykonaj wszystkie kroki, aby zapewnić dziecku bezpieczeństwo. Zachowaj instrukcję na przyszłość. Niezastosowanie się do instrukcji może mieć wpływ na bezpieczeństwo Twojego dziecka.
- ! Nie wieszaj żadnych produktów na trójkołowym rowerze - może to mieć wpływ na stabilność i bezpieczeństwo
- ! Przechowywać z dala od otwartego ognia, źródeł ciepła i gorących przedmiotów
- ! Ostre przedmioty, takie jak noże, mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- ! Natychmiast po rozpakowaniu usuń wszystkie materiały opakowaniowe z zasięgu dziecka.
- ! Podczas korzystania z trójkołowca zachowaj szczególną ostrożność w pobliżu ludzi i zwierząt.
- ! Gwarancja nie obejmuje utraty elementów.



**SLO**

## **OPOZORILO**

- ! Med uporabo tricikla ne puščajte otroka brez nadzora
- ! Otrok mora biti med uporabo vedno pod nadzorom odrasle osebe
- ! Izdelek je namenjen otrokom od 18 do 60 mesecev
- ! Največja varna teža je 25 kg
- ! Vsebuje majhne dele. Namestitev mora opraviti odrasla oseba. Med namestitvijo naj bo otrok na varni razdalji.
- ! Otrokove roke, noge in druge dele telesa držite na varni razdalji od vrtečih se delov, saj lahko ti deli otroka poškodujejo.
- ! Če otrok sedi v sedežu tricikla, ga ne pustite stati ali skakati po triciklu (pedali, nasloni).
- ! Varnostni pas mora biti pravilno pritrjen, preden otroka posadite. Pri uporabi izdelka nosite čevlje, zaščitno opremo in čelado.
- ! Ne uporabljajte na nevarnih mestih, kot so grobe ceste, javne ulice, stopnice, pobočja, bazeni, morske obale, da se izognete nesrečam.
- ! Pred vsako uporabo se prepričajte, da so vsi deli pravilno pritrjeni in zategnjeni; če ugotovite, da je kateri koli del poškodovan ali manjka, izdelek prenehajte uporabljati
- ! Preobremenitev ali nepravilna uporaba ter uporaba neodobrenih dodatkov lahko vpliva na varnost izdelka.
- ! Izdelka ne smete povezovati z drugimi vozički ali podobnimi napravami in ga uporabljati za vožnjo ali vleko. Ne dovolite, da bi otrok prekoračil hitrost hoje.
- ! Ne uporabljajte, če je izdelek nestabilen ali poškodovan
- ! Pred uporabo preberite uporabniški priročnik in sledite vsem korakom, da zagotovite varnost vašega otroka. Priročnik shranite za prihodnjo uporabo. Če ne upoštevate navodil, je lahko ogrožena varnost vašega otroka.
- ! Na tricikel ne obešajte nobenih izdelkov – to lahko vpliva na stabilnost in varnost
- ! Hraniti ločeno od odprtega ognja, virov toplote in vročih predmetov
- ! Ostri predmeti, kot so noži, lahko poškodujejo izdelek.
- ! Takoj po razpakiranju odstranite vso embalažo iz otrokovega dosega.
- ! Pri uporabi tricikla bodite posebej previdni v bližini ljudi in živali.
- ! Garancija ne pokriva izgube komponent.

IT


## AVVERTIMENTO

- ! Non lasciare il bambino incustodito durante l'utilizzo del triciclo
- ! Il bambino deve essere sempre sotto la supervisione di una persona adulta durante l'uso
- ! Il prodotto è progettato per bambini di età compresa tra 18 e 60 mesi
- ! Il peso massimo sicuro è di 25 kg
- ! Contiene piccole parti. L'installazione deve essere effettuata da una persona adulta. Tenere il bambino a distanza di sicurezza durante il processo di installazione.
- ! Tenere le mani, i piedi e le altre parti del corpo del bambino a distanza di sicurezza dalle parti rotanti, poiché queste parti possono causare lesioni al bambino.
- ! Se il bambino è seduto sul seggiolino del triciclo, non farlo stare in piedi o saltare sul triciclo (pedali, poggipiedi).
- ! Le cinture di sicurezza devono essere adeguatamente allacciate prima di far sedere il bambino. Indossare scarpe, indumenti protettivi e casco durante l'utilizzo del prodotto.
- ! Non utilizzare in luoghi pericolosi come strade sconnesse, strade pubbliche, scale, pendii, piscine, spiagge per evitare incidenti.
- ! Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che tutte le parti siano correttamente fissate e serrate, se si riscontrano parti danneggiate o mancanti, interrompere l'utilizzo del prodotto
- ! Il sovraccarico o l'uso improprio nonché l'uso di accessori non approvati possono compromettere la sicurezza del prodotto.
- ! Il prodotto non deve essere collegato ad altri carrelli o dispositivi simili e utilizzato per viaggiare o essere trainato da essi. Non permettere al bambino di superare la velocità di camminata.
- ! Non utilizzare se il prodotto è instabile o danneggiato
- ! Leggere il manuale dell'utente prima dell'uso e seguire tutti i passaggi per garantire la sicurezza del bambino. Conservare il manuale per consultazioni future. La sicurezza del bambino potrebbe essere compromessa se non si seguono le istruzioni.
- ! Non appendere alcun prodotto al triciclo: la stabilità e la sicurezza potrebbero risentirne
- ! Tenere lontano da fiamme libere, fonti di calore e oggetti caldi
- ! Oggetti appuntiti come coltelli possono danneggiare il prodotto.
- ! Rimuovere tutti i materiali di imballaggio dalla portata del bambino subito dopo il disimballaggio.
- ! Prestare particolare attenzione in presenza di persone e animali quando si utilizza il triciclo.
- ! La garanzia non copre la perdita di componenti.



**ES**

# ADVERTENCIA

- ! No deje a su hijo desatendido cuando use un triciclo
  - ! El niño siempre debe estar bajo la supervisión de una persona adulta durante el uso
  - ! El producto está diseñado para niños de 18 a 60 meses
  - ! El peso máximo seguro es de 25 kg
  - ! Contiene piezas pequeñas. La instalación debe ser realizada por una persona adulta. Mantenga al niño a una distancia segura durante el proceso de instalación.
  - ! Mantenga las manos, los pies y otras partes del cuerpo del niño a una distancia segura de las piezas giratorias, ya que estas piezas pueden causar lesiones al niño.
  - ! Si el niño está sentado en el asiento del triciclo, no permita que el niño se pare o salte sobre el triciclo (pedales, reposapiés).
  - ! El arnés de seguridad debe estar debidamente asegurado antes de sentar al niño. Se deben usar zapatos, equipo de protección y casco al usar el producto.
  - ! No lo use en lugares peligrosos como carreteras en mal estado, calles públicas, escaleras, pendientes, piscinas, costas para evitar accidentes.
  - ! Antes de cada uso, asegúrese de que todas las piezas estén correctamente aseguradas y apretadas, si alguna pieza está dañada o falta, deje de usar el producto.
  - ! La sobrecarga o el uso inadecuado, así como el uso de accesorios no aprobados, pueden afectar la seguridad del producto.
  - ! El producto no debe estar conectado a otros carros o dispositivos similares y usarse para viajar o ser tirado por ellos. No permita que el niño exceda la velocidad al caminar.
  - ! No lo use si el producto es inestable o está dañado
  - ! Lea el manual del usuario antes de usar y siga todos los pasos para garantizar la seguridad de su hijo. Guarde el manual para referencia futura. La seguridad de su hijo puede verse afectada si no sigue las instrucciones.
  - ! No cuelgue ningún producto en el triciclo; la estabilidad y la seguridad pueden verse afectadas.
  - ! Mantener alejado de llamas abiertas, fuentes de calor y objetos calientes.
  - ! Los objetos afilados, como cuchillos, pueden dañar el producto.
  - ! Retire todos los materiales de embalaje del alcance de los niños inmediatamente después de desembalar.
  - ! Tenga mucho cuidado con las personas y los animales cuando use el triciclo.
  - ! La garantía no cubre la pérdida de componentes.
- 

## CZ – FUNKCE TŘÍKOLKY

Prosím přečtěte si manuál pečlivě a provádějte montáž vzhledem k věku Vašeho dítěte.

1. Tříkolka s vodící tyčí (1,5–2 roky)
2. Tříkolka (2–3 roky)
3. Odrážedlo (3–4 roky)
4. Kolo (4–5 let)

## SK – FUNKCIE TROJKOLKY

Pozorne si prečítajte návod a vykonajte montáž podľa veku dieťaťa.

1. Trojkolka s vodiacou tyčou (1,5–2 roky)
2. Trojkolka (2–3 roky)
3. Kolobežka (3–4 roky)
4. Bicykel (4–5 rokov)

## EN – FUNCTIONS OF THE TRICYCLE

Please read the manual carefully and carry out assembly according to the age of your child.

1. Tricycle pushing mode (1.5–2 years)
2. Tricycle mode (2–3 years)
3. Balance Mike Mode (3–4 years)
4. Bike Mode (4–5 years)

## DE – FUNKTIONEN DES DREIRADS

Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und bauen Sie das Dreirad entsprechend dem Alter Ihres Kindes zusammen.

1. dreirädriges Fahrzeug mit Führungsstange (1,5–2 Jahre)
2. Dreirad (2–3 Jahre)
3. Tretroller (3–4 Jahre)
4. Fahrrad (4–5 Jahre)

## FR – FONCTIONS DU TRICYCLE

Veuillez lire attentivement le manuel et procéder au montage en fonction de l'âge de votre enfant.

1. tricycle avec barre de guidage (1,5–2 ans)
2. Tricycle (2–3 ans)
3. Trottinette (3–4 ans)
4. bicyclette (4–5 ans)

## HU – A TRICIKLI FUNKCIÓI

Kérjük, olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és végezze el az összeszerelést gyermeke életkorának megfelelően.

1. Háromkerekű vezető rúddal (1,5–2 éves korig)
2. Háromkerekű (2–3 éves korig)
3. Roller (3–4 éves korig)
4. Kerékpár (4–5 év)

## PL – FUNKCJE ROWERKA TRÓJKOŁOWEGO

Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją i przeprowadzenie montażu zgodnie z wiekiem dziecka.

1. rowerek trójkołowy z prowadnicą (1,5–2 lata)
2. Rowerek trójkołowy (2–3 lata)
3. Hulajnoga (3–4 lata)
4. Rower (4–5 lat)

## SLO – FUNKCIJE TRICIKLA

Pozorno preberite priročnik in sestavite trikolesnik v skladu s starostjo vašega otroka.

1. Tricikel z vodilno palico (1,5–2 leta)
2. Tricikel (2–3 leta)
3. Skuter (3–4 leta)
4. Kolo (4–5 let)

## IT – FUNZIONI DEL TRICICLO

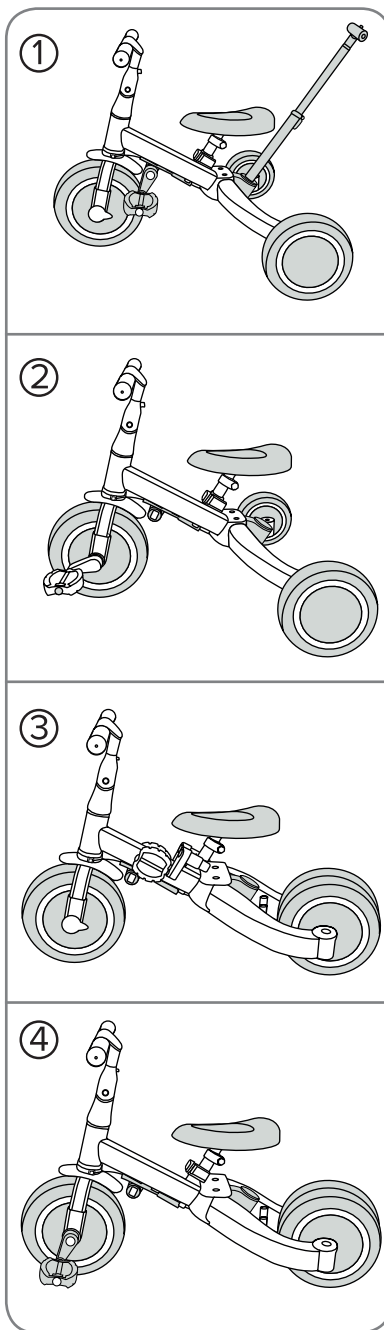
Leggere attentamente il manuale ed eseguire il montaggio in base all'età del bambino.

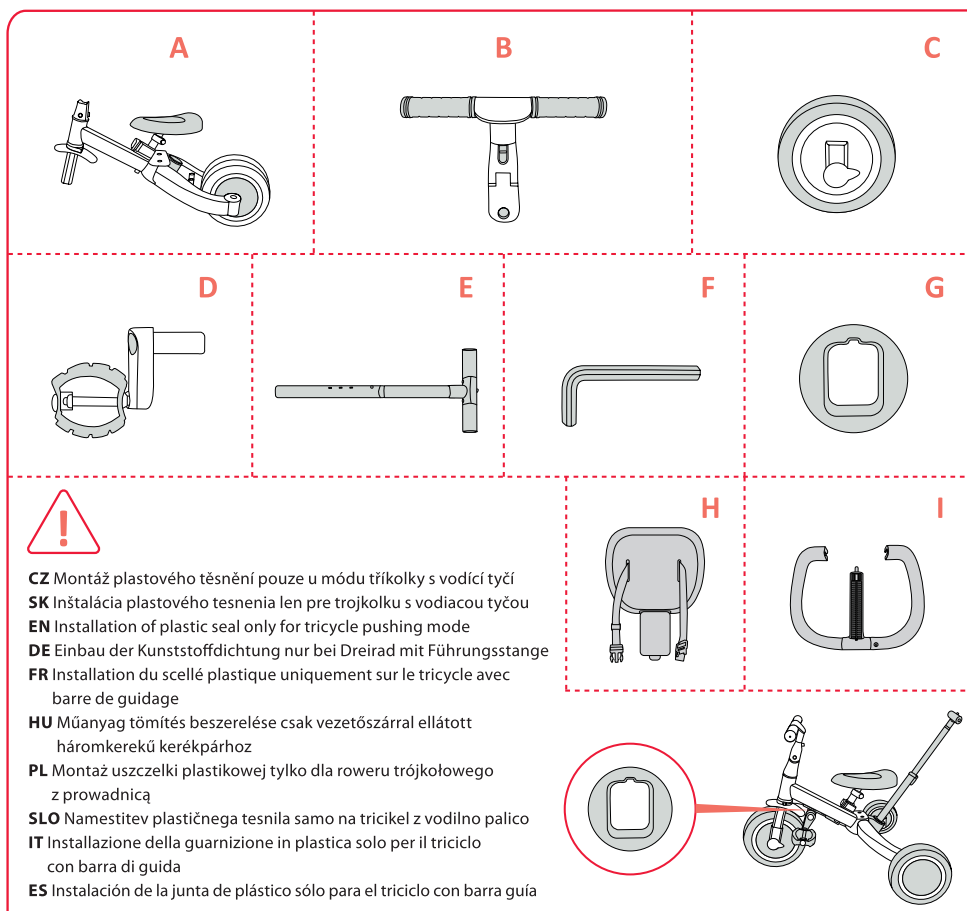
1. Triciclo con barra di guida (1,5–2 anni)
2. Triciclo (2–3 anni)
3. Scooter (3–4 anni)
4. Bicicletta (4–5 anni)

## ES – FUNCIONES DEL TRICICLO

Lea atentamente el manual y realice el montaje en función de la edad de su hijo.

1. Triciclo con barra guía (1,5–2 años)
2. Triciclo (2–3 años)
3. Scooter (3–4 años)
4. Bicicleta (4–5 años)





#### CZ – SEZNAM DÍLŮ

- A. Rám
- B. Řídítka
- C. Přední kolo
- D. Pedály
- E. Vodící tyč
- F. Imbusový klíč
- G. Plastové těsnění
- H. Zádová opěrka
- I. Ochranný rám

#### SK – ZOZNAM DIELOV

- A. Rám
- B. Riadičlá
- C. Predné koleso
- D. Pedále
- E. Vodiaca tyč
- F. Imbusový kľúč
- G. Plastové tesnenie
- H. Opierka chrbta
- I. Ochranný rám

#### EN – LIST OF PARTS

- A. Frame
- B. Handlebars
- C. Front wheel
- D. Pedals
- E. Guide bar
- F. Allen key
- G. Plastic seal
- H. Backrest
- I. Guard

#### DE – TEILELISTE

- A. Rahmen
- B. Lenker
- C. Vorderrad
- D. Pedale
- E. Führungsstange
- F. Imbusschlüssel
- G. Plastikdichtung
- H. Rückenlehne
- I. Schutzrahmen

#### FR – DESCRIPTION DES PIÈCES

- A. Cadre
- B. Guidon
- C. Roue avant
- D. Pédales
- E. Barre de guidage
- F. Clé Allen
- G. Joint en plastique
- H. Dossier
- I. Cadre de protection

#### HU – ALKATRÉSZEK LISTÁJA

- A. Keret
- B. Kormány
- C. Első kerék
- D. Pedál
- E. Vezetőrúd
- F. Imbuszkulcs
- G. Műanyag tömítés
- H. Háttámla
- I. Védőkeret

#### PL – OPIS CZĘŚCI

- A. Rama
- B. Kierownica
- C. Przednie koło
- D. Pedaly
- E. Prowadnica
- F. Klucz imbusowy
- G. Uszczelka plastikowa
- H. Oparcie
- I. Rama ochronna

#### SLO – OPIS DELOV

- A. Okvir
- B. Krmilo
- C. Sprednje kolo
- D. Pedala
- E. Vodilna palica
- F. Štirikotni kluč
- G. Plastično tesnilo
- H. Naslonjalo za hrbet
- I. Zaščitni okvir

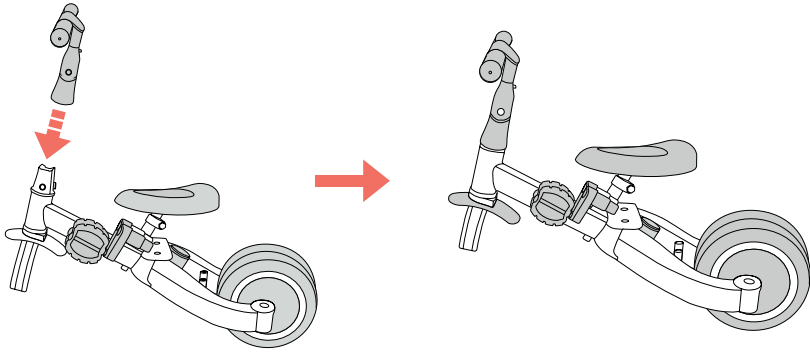
#### IT – ELENCO DELLE PARTI:

- A. Telaio
- B. Manubrio
- C. Ruota anteriore
- D. Pedali
- E. Barra di guida
- F. Chiave a brugola
- G. Guarnizione in plastica
- H. Schienale
- I. Telaio di protezione

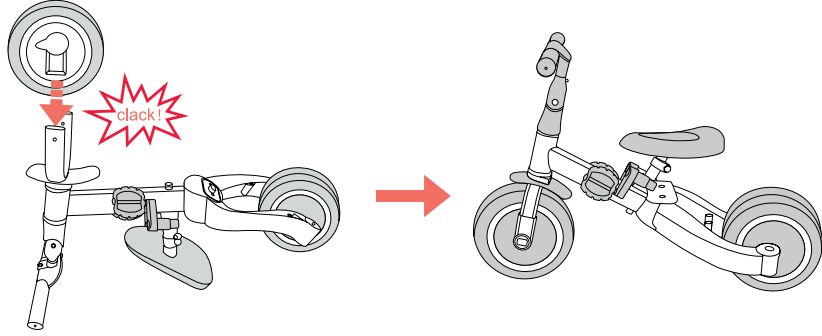
#### ES – DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

- A. Marco
- B. Manillar
- C. Rueda delantera
- D. Pedales
- E. Barra guía
- F. Llave Allen
- G. Precinto de plástico
- H. Respaldo
- I. Marco protector

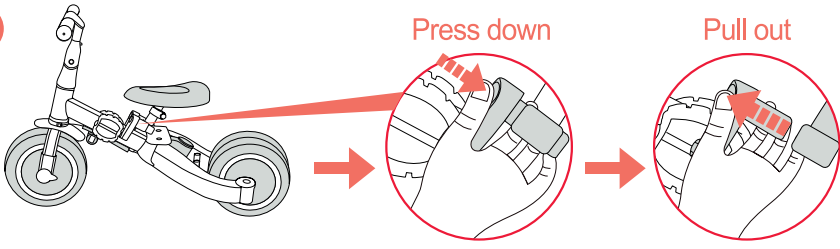
1



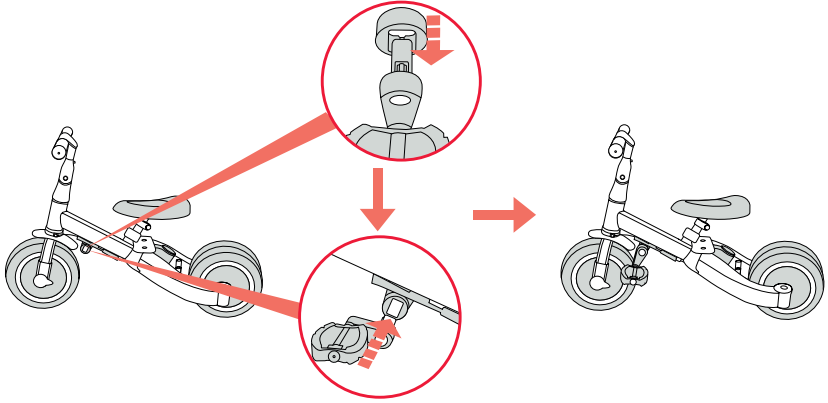
2



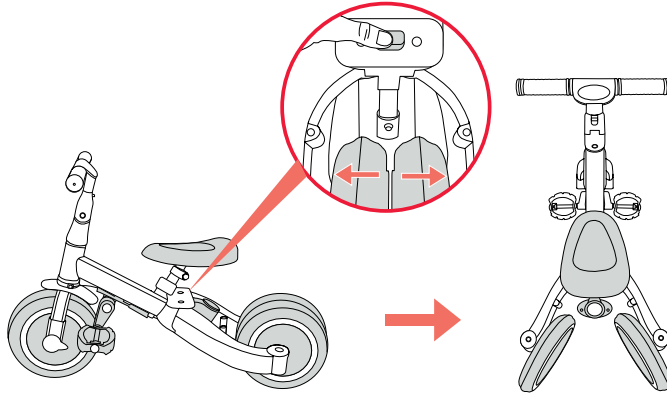
3



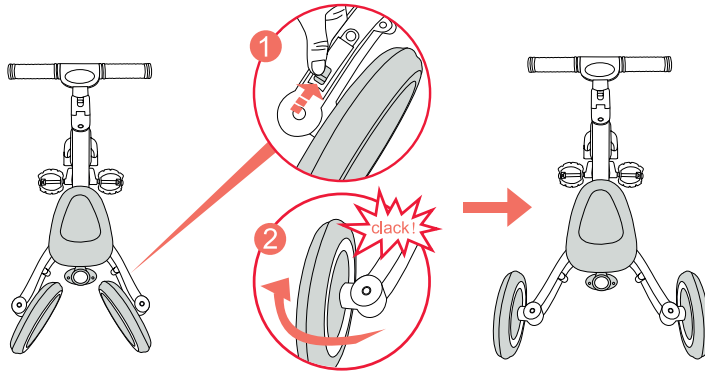
4



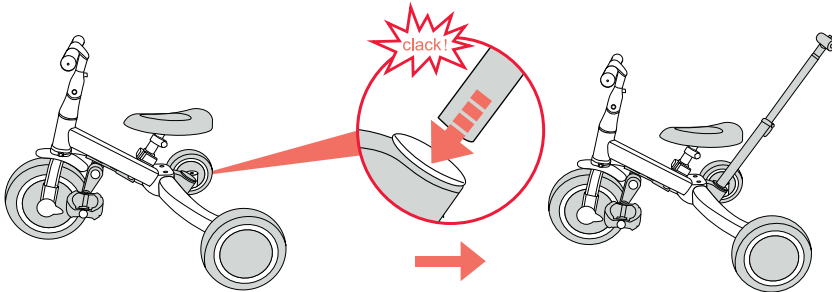
5



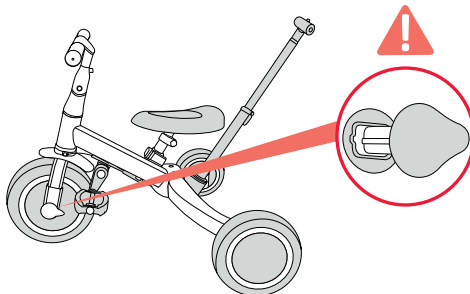
6



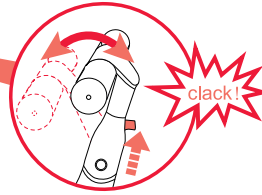
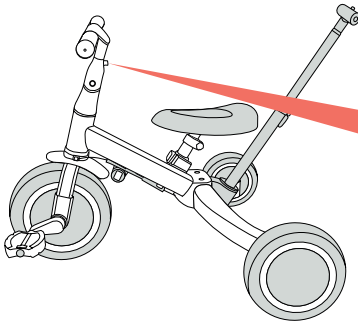
7



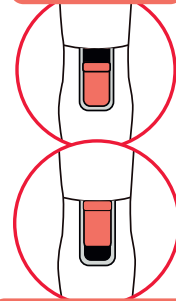
8



9

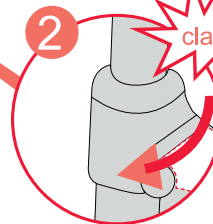
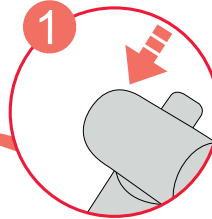
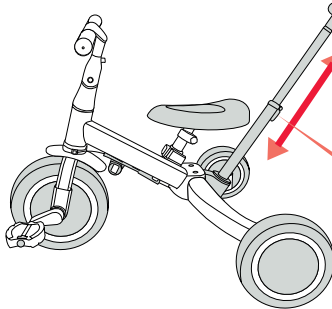


✓ In position

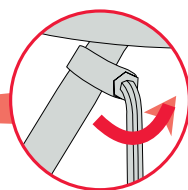
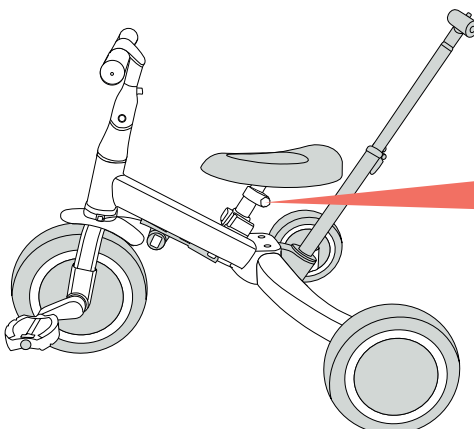


✗ Not in position

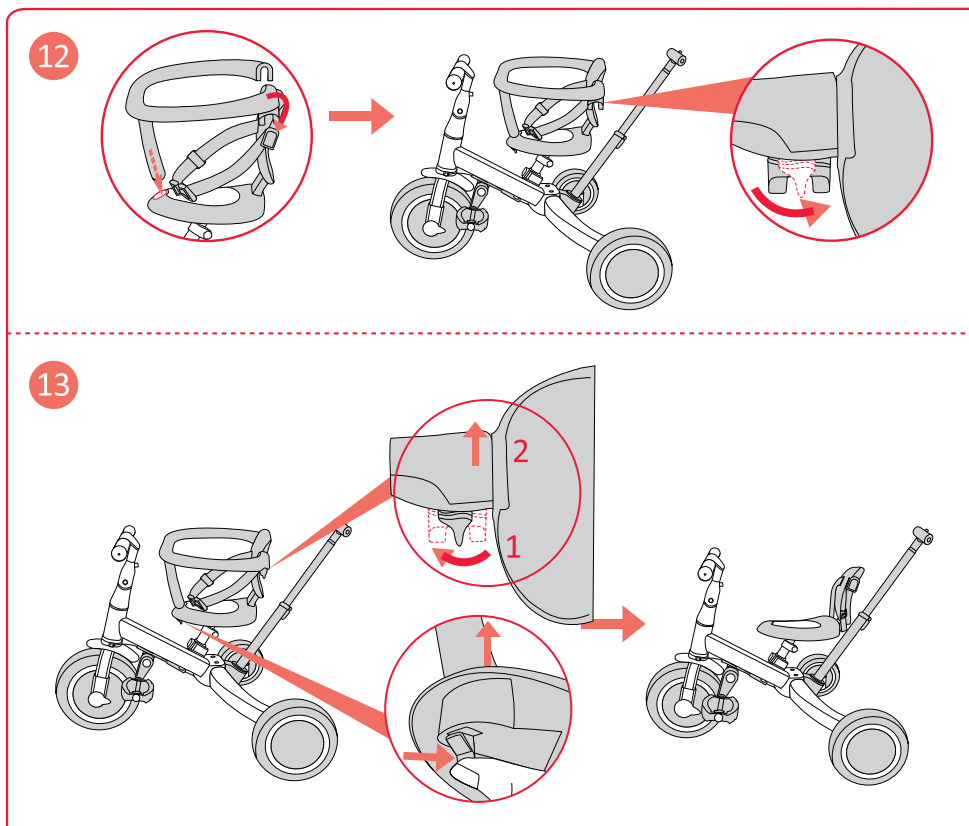
10



11







## CZ MONTÁŽ

1. Vložte říditka na přední část rámu. Ujistěte se, že správně sedí.
2. Vložte přední kolo do držáku.
3. Zmáčkněte tlačítko a vytáhněte pedály.
4. Vložte pedály do příslušného místa na rámu tříkolky. Plastový kroužek musí být nasazen s pedály.
5. Zmáčkněte spodní tlačítko a roztáhněte zadní kola od sebe
6. Zmáčkněte spodní tlačítko a otočte kola směrem ven.
7. Nasadte zádoovou opěrku na sedátko. Pokud se ozve cvaknutí, je opěrka správně zajištěna.

**Varování:** 8. Pokud máte tříkolku sestavenou s vodící tyčí nebo jako odrážedlo, musí být otvory v předních kolech zakryty krytkami.

**NASTAVENÍ ŘÍDÍTEK:** 9. Úhel řídek může být nastaven podle potřeb dítěte. Pokud chcete nastavit říditka více dopředu, zatáhněte za tlačítko a zatlačte je směrem dopředu ve stejnou chvíli. Nezapomeňte tahat za říditka směrem nahoru dokud neuslyšíte cvaknutí. Cvaknutí znamená, že je pozice zajištěna. Pokud chcete nastavit říditka více dozadu, zatáhněte za tlačítko a říditka zároveň.

**NASTAVENÍ VODÍCÍ TYČE:** 10. Zatáhněte za tlačítko zámku uprostřed vodící tyče, poté zatlačte na tlačítko uprostřed řídek vodící tyče a zároveň zatlačte na vodící tyč směrem dolů nebo zatáhněte nahoru pro změnu výšky. Jsou možné 3 polohy vodící tyče. Po nastavení nezapomeňte zatlačit bezpečnostní zámeč uprostřed tyče dolů, abyste zamezili třesu při tlačení.

### NASTAVENÍ VÝŠKY SEDÁTKA

11. Povolte šroubek imbusovým klíčem a nastavte výšku sedátka. Poté šroubek znovu dotáhněte. Ujistěte se, že je šroubek správně dotažený.
12. Nejprve vložte svislou tyč do přední části sedla a oba konce chrániče upněte do drážky opěradla. Nakonec otočením knoflíku dokončete instalaci.
13. Nejprve otočte knoflíkem podle obr. a vytáhněte opěrky na obou stranách směrem nahoru, poté stiskněte zaseknutý bod ve spodní části sedla, vytáhněte svislou tyč a uvolníte celý chránič.



## SK INŠTALÁCIA

1. Umiestnite riadidlá na prednú časť rámu. Uistite sa, že správne sedia.
2. Vložte predné koleso do držáka.
3. Stlačte tlačidlo a vytiahnite pedále.
4. Vložte pedále na príslušné miesto na ráme trojkolky. Plastový krúžok musí byť nasadený spolu s pedálmi.
5. Stlačte spodné tlačidlo a vytiahnite zadné kolesá od seba
6. Stlačte spodné tlačidlo a otočte kolesá smerom von.
7. Opierku chrbta položte na sedadlo. Ak sa ozve cvaknutie, operadlo je správne zaistené.

**Upozornenie:** 8. Ak ste trojkolku zostavili s vodiacou tyčou alebo ako bicykel, otvory v predných kolesách musia byť zakryté krytkami.

**NASTAVENIE RIADIDIEL:** 9. Uhol riadidiel je možné nastaviť tak, aby vyhovoval potrebám dieťaťa. Ak chcete nastaviť riadidlá viac dopredu, potiahnite tlačidlo a súčasne ich zatlačte dopredu. Nezabudnite potiahnuť riadidlá smerom nahor, kým nebudete počuť cvaknutie. Kliknutie znamená, že poloha je uzamknutá. Ak chcete nastaviť riadidlá ďalej dozadu, potiahnite tlačidlo a súčasne zatlačte riadidlá.

**NASTAVENIE VODIACEJ TYČE:** 10. Potiahnite za aretačné tlačidlo v strede vodiacej tyče a potom stlačte tlačidlo v strede riadidiel vodiacej tyče a zároveň zatlačte na vodiacu tyč alebo potiahnite nahor, aby ste zmenili výšku. Existujú 3 možné polohy vodiacej tyče. Po nastavení nezabudnite zatlačiť bezpečnostný zámok v strede vodiacej tyče nadol, aby ste zabránili otrasom pri tlačení.

**NASTAVENIE VÝŠKY SEDADLA:** 11. Uvoľnite skrutku pomocou imbusového kľúča a nastavte výšku sedadla. Potom skrutku opäť utiahnite. Uistite sa, že je skrutka správne dotiahnutá.

12. Najprv vložte zvislú tyč do prednej časti sedla a oba konce chrániča upnite do štrbiny operadla. Nakoniec otočením gombíka dokončíte inštaláciu.

13. Najskôr otočte gombíkom, ako ukazuje obr, vytiahnite opierky na oboch stranách smerom nahor, potom stlačte zaseknutý bod v spodnej časti sedla, vytiahnite zvislú tyč, aby ste uvoľnili celý chránič.

## EN INSTALLATION

1. Place the handlebars on the front of the frame. Make sure it fits correctly.
2. Insert the front wheel into the holder.
3. Press the button and pull the pedals out.
4. Insert the pedals into the appropriate place on the trike frame. The plastic ring must be fitted with the pedals.
5. Press the bottom button and pull the rear wheels apart
6. Press the bottom button and turn the wheels outwards.
7. Put the backrest on the seat. If there is a click, the backrest is properly secured.

**Warning:** 8. If you have assembled the tricycle with a guide bar or as a bouncer, the holes in the front wheels must be covered with caps.

**ADJUSTING THE HANDLEBARS:** 9. The handlebar angle can be adjusted to suit the child's needs. To adjust the handlebars further forward, pull the button and push them forward at the same time. Remember to pull the handlebars upwards until you hear a click. The click indicates that the position is locked. To adjust the handlebars further back, pull the button and the handlebars at the same time.

**ADJUSTING HEIGHT OF PUSHING BAR:** 10. Pull the lock button in the middle of the guide bar, then push the button in the middle of the guide bar handlebars while pushing down on the guide bar or pulling up to change height. There are 3 possible positions of the guide rod. Once adjusted, be sure to push the safety lock in the middle of the bar down to prevent shaking when pushing.

### SEAT HEIGHT ADJUSTMENT

11. Loosen the screw with an Allen key and adjust the seat height. Then retighten the screw. Make sure the screw is tightened correctly.
12. First, insert the vertical bar into the front end of the saddle, and clamp both ends of the guard into the slot of the backrest. Finally, turn the knob to complete the installation.
13. First, turn the knob as fig. shows, pull out the armrests on both sides upwards, then press stuck point at bottom of saddle, pull out the vertical bar to release the whole guard.

## DE EINBAU

1. Setzen Sie den Lenker auf die Vorderseite des Rahmens. Vergewissern Sie sich, dass er richtig sitzt.
2. Setzen Sie das Vorderrad in die Halterung ein.
3. Drücken Sie den Knopf und ziehen Sie die Pedale heraus.
4. Setzen Sie die Pedale an der entsprechenden Stelle des Trike-Rahmens ein. Der Kunststoffring muss in die Pedale eingepasst werden.





5. Drücken Sie den unteren Knopf und ziehen Sie die Hinterräder auseinander.

6. Drücken Sie den unteren Knopf und drehen Sie die Räder nach außen.

7. Setzen Sie die Rückenlehne auf den Sitz. Wenn ein Klicken zu hören ist, ist die Rückenlehne richtig befestigt.

**Achtung:** 8. Wenn Sie das Dreirad mit einer Führungsstange oder als Fahrrad montiert haben, müssen die Löcher in den Vorderrädern mit Abdeckkappen verschlossen werden.

EINSTELLEN DES LENKERS: 9. Der Lenkerwinkel kann an die Bedürfnisse des Kindes angepasst werden. Um den Lenker weiter nach vorne zu verstellen, ziehen Sie den Knopf und drücken Sie ihn gleichzeitig nach vorne. Denken Sie daran, den Lenker nach oben zu ziehen, bis Sie ein Klicken hören. Das Klicken zeigt an, dass die Position verriegelt ist. Um den Lenker weiter nach hinten zu verstellen, ziehen Sie gleichzeitig an der Taste und am Lenker.

EINSTELLEN DER FÜHRUNGSSTANGE: 10. Ziehen Sie den Arretierknopf in der Mitte der Führungsstange und drücken Sie dann den Knopf in der Mitte des Führungsstangenlenkers, während Sie die Führungsstange nach unten drücken oder nach oben ziehen, um die Höhe zu ändern. Es gibt 3 mögliche Positionen für die Führungsstange. Achten Sie nach der Einstellung darauf, dass Sie die Sicherheitssperre in der Mitte der Stange nach unten drücken, um ein Wackeln beim Schieben zu verhindern.

EINSTELLUNG DER SITZHÖHE: 11. Lösen Sie die Schraube mit einem Inbusschlüssel und stellen Sie die Sitzhöhe ein. Ziehen Sie die Schraube dann wieder fest. Achten Sie darauf, dass die Schraube richtig angezogen ist.

12. Setzen Sie zunächst die vertikale Stange in das vordere Ende des Sattels ein und klemmen Sie beide Enden des Schutzes in den Schlitz der Rückenlehne. Drehen Sie schließlich den Knopf, um die Installation abzuschließen.

13. Drehen Sie zuerst den Knopf, wie in der Abbildung gezeigt, ziehen Sie die Armlehnen auf beiden Seiten nach oben heraus, drücken Sie dann auf den eingeklemmten Punkt am unteren Ende des Sattels und ziehen Sie die vertikale Stange heraus, um den gesamten Schutz zu lösen.

## FR INSTALLATION

1. Placez le guidon à l'avant du cadre. Veillez à ce qu'il s'adapte correctement.

2. Insérez la roue avant dans le support.

3. Appuyez sur le bouton et sortez les pédales.

4. Insérer les pédales à l'endroit approprié sur le cadre du trike. L'anneau en plastique doit s'adapter aux pédales.

5. Appuyer sur le bouton du bas et écarter les roues arrière

6. Appuyer sur le bouton du bas et tourner les roues vers l'extérieur.

7. Placez le dossier sur le siège. S'il y a un clic, le dossier est correctement fixé.

**Attention :** 8. si vous avez monté le tricycle avec un guidon ou comme une bicyclette, les trous des roues avant doivent être recouverts de capuchons.

RÉGLAGE DU GUIDON : 9. L'angle du guidon peut être ajusté en fonction des besoins de l'enfant. Pour avancer le guidon, tirez sur le bouton et poussez-le en même temps vers l'avant. N'oubliez pas de tirer le guidon vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Le clic indique que la position est verrouillée. Pour régler le guidon vers l'arrière, tirez le bouton et le guidon en même temps.

RÉGLAGE DE LA BARRE DE GUIDAGE : 10. Tirez le bouton de verrouillage au milieu du guidon, puis poussez le bouton au milieu du guidon tout en poussant le guidon vers le bas ou en le tirant vers le haut pour modifier la hauteur. Il y a 3 positions possibles pour la barre de guidage. Une fois le réglage effectué, veillez à pousser vers le bas le verrou de sécurité situé au milieu de la barre afin d'éviter les secousses lors de la poussée.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU SIÈGE : 11. Desserrez la vis à l'aide d'une clé Allen et réglez la hauteur du siège. Resserrez ensuite la vis. Assurez-vous que la vis est correctement serrée.

12. Insérez d'abord la barre verticale dans l'extrémité avant de la selle, puis serrez les deux extrémités de la protection dans la fente du dossier. Enfin, tournez le bouton pour terminer l'installation.

13. Tournez d'abord le bouton comme indiqué sur la figure, tirez les accoudoirs des deux côtés vers le haut, puis appuyez sur le point bloqué au bas de la selle, tirez sur la barre verticale pour libérer l'ensemble de la protection.

## HU TELEPÍTÉS

1. Helyezze a kormányt a váz elejére. Győződjön meg róla, hogy megfelelően illeszkedik.

2. Helyezze be az első kereket a tartóba.

3. Nyomja meg a gombot, és húzza ki a pedálokat.

4. Helyezze a pedálokat a trike vázának megfelelő helyére. A műanyag gyűrűt a pedálokkal együtt kell felszerelni.

5. Nyomja meg az alsó gombot, és húzza szét a hátsó kerekeket

6. Nyomja meg az alsó gombot, és fordítsa kifelé a kerekeket.

7. Tegye a háttámlát az ülésre. Ha kattanás hallatszik, a háttámla megfelelően rögzítve van.

**Figyelmeztetés:** 8. Ha a háromkerektűt vezetőúrral vagy kerékpárként szerelte össze, akkor az első kerekeken lévő lyukakat kupakkal kell lefedni.





A KORMÁNY BEÁLLÍTÁSA: 9. A kormány szöge a gyermek igényei szerint állítható. Ha a kormányt még előrébb szeretné állítani, húzza meg a gombot, és egyszerre nyomja előre. Ne felejtse el felfelé húzni a kormányt, amíg nem hallja a kattánást. A kattánás azt jelzi, hogy a pozíció rögzítve van. A kormány hátrébb történő beállításához húzza meg egyszerre a gombot és a kormányt.

A VEZETŐ KORMÁNY BEÁLLÍTÁSA: 10. Húzza meg a vezető rúd közepén lévő reteszleőgombot, majd a magasság megváltoztatásához nyomja meg a vezető rúd kormányának közepén lévő gombot, miközben nyomja lefelé a vezető rudat, vagy húzza felfelé. A vezető rúdnak 3 lehetséges pozíciója van. A beállítás után figyeljen arra, hogy a vezető rúd közepén lévő biztonsági zárat nyomja lefelé, hogy megakadályozza a tolás közbeni rázkódást.

AZ ÜLÉS MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA: 11. Lazítsa meg a csavart egy imbuszkulccsal, és állítsa be az ülés magasságát. Ezután húzza vissza a csavart. Győződjön meg róla, hogy a csavar megfelelően van meghúzva.

12. Először helyezze be a függőleges rudat a nyereg elülső végébe, és szorítsa be a védő mindkét végét a háttámla nyílásába. Végül forgassa el a gombot a felszerelés befejezéséhez.

13. Először fordítsa el a gombot, ahogy az ábra mutatja, húzza ki a karfákat mindkét oldalon felfelé, majd nyomja meg a nyereg alján lévő beragadt pontot, húzza ki a függőleges rudat, hogy az egész védőburkolatot kioldja.

## PL INSTALACJA

1. Umieść kierownicę na przedniej części ramy. Upewnij się, że jest ona prawidłowo dopasowana.

2. Włóż przednie koło do uchwytu.

3. Naciśnij przycisk i wyciągnij pedały.

4. Włóż pedały w odpowiednie miejsce na ramie trójkątowca. Plastikowy pierścień musi być dopasowany do pedałów.

5. Naciśnij dolny przycisk i rozsuń tylnie koła

6. Naciśnij dolny przycisk i obróć koła na zewnątrz.

7. Załóż oparcie na siedzisko. Jeśli pojawi się kliknięcie, oparcie jest prawidłowo zamocowane.

**Opstrzeżenie:** 8. Jeśli zmontowałeś rowerek trójkątowy z prowadnicą lub jako rowerek, otwory w przednich kołach muszą być zakryte zaślepkami.

REGULACJA KIEROWNICY: 9. Kąt nachylenia kierownicy można dostosować do potrzeb dziecka. Aby wyregulować kierownicę bardziej do przodu, pociągnij przycisk i jednocześnie popchnij ją do przodu. Pamiętaj, aby pociągnąć kierownicę do góry, aż usłyszysz kliknięcie. Kliknięcie oznacza, że pozycja jest zablokowana. Aby wyregulować kierownicę bardziej do tyłu, pociągnij jednocześnie przycisk i kierownicę.

REGULACJA PROWADNICY: 10. Pociągnij przycisk blokady na środku prowadnicy, a następnie naciśnij przycisk na środku uchwytu prowadnicy, jednocześnie naciskając w dół na prowadnicę lub pociągając w górę, aby zmienić wysokość. Istnieją 3 możliwe pozycje prowadnicy. Po wyregulowaniu należy pamiętać o wciśnięciu blokady bezpieczeństwa na środku prowadnicy w dół, aby zapobiec wstrząsom podczas pchania.

REGULACJA WYSOKOŚCI SIEDZISKA: 11. Poluzuj śrubę za pomocą klucza imbusowego i wyreguluj wysokość siedziska. Następnie ponownie dokręć śrubę. Upewnij się, że śruba jest prawidłowo dokręcona.

12. Najpierw włóż pionowy pręt do przedniej części siodelka i zacisnij oba końce osłony w szczelinie oparcia. Na koniec przekręć pokrętko, aby zakończyć montaż.

13. Najpierw przekręć pokrętko jak pokazuje rys, wyciągnij podłokietniki po obu stronach do góry, następnie naciśnij zaklinowany punkt na dole siodelka, wyciągnij pionowy pręt, aby zwolnić całą osłonę.

## SLO NAMESTITEV

1. Namestite krmilo na srednji del okvirja. Prepričajte se, da se pravilno prilagaja.

2. Srednje kolo vstavite v držalo.

3. Pritisnite gumb in izvlcite pedala.

4. Pedala vstavite na ustrezno mesto na okvirju trikolesa. Plastični obroček mora biti nameščen skupaj s pedali.

5. Pritisnite spodnji gumb in potegnite zadnja kolesa narazen.

6. Pritisnite spodnji gumb in zavrtite kolesa navzven.

7. Naslonjalo postavite na sedež. Če se zasliši klik, je naslonjalo pravilno pritrjeno.

**Opozorilo:** 8. Če ste tricikel sestavili z vodilno palico ali kot odskočno desko, morajo biti luknje v prednjih kolesih pokrite s pokrovčki.

NASTAVITEV KRMILA: 9. Kot krmilja lahko prilagodite tako, da ustreza otrokovim potrebam. Če želite nastaviti krmilo bolj naprej, potegnite gumb in ga hkrati potisnite naprej. Ne pozabite potegniti krmila navzgor, dokler ne zaslišite klika. Klik pomeni, da je položaj zaklenjen. Če želite nastaviti krmilo bolj nazaj, potegnite gumb in hkrati potisnite krmilo.

NASTAVITEV VODILNE PALICE: 10. Potegnite zaporni gumb na sredini vodilne palice, nato pa pritisnite gumb na sredini ročaja vodilne palice, medtem ko potiskate vodilno palico navzdol ali vlečete navzgor, da spremenite višino. Na voljo so trije možni položaji vodilne palice. Po nastavitvi ne pozabite potisniti varnostne ključavnice na sredini vodilne palice navzdol, da preprečite tresenje pri potiskanju.



## NASTAVITEV VIŠINE SEDEŽA

11. Z imbusnim ključem sprostite vijak in nastavite višino sedeža. Nato vijak ponovno zategnite. Prepričajte se, da je vijak pravilno zategnjen.
12. Najprej vstavite navpično palico v sprednji del sedla in vpnite oba konca varovala v režo naslonjala. Na koncu zavrtite gumb, da zaključite namestitvev.
13. Najprej obrnite gumb, kot prikazuje slika, izvlecite naslonjala na obeh straneh navzgor, nato pritisnite zataknjeno točko na dnu sedla, izvlecite navpično palico, da sprostite celotno varovalo.

## IT INSTALLAZIONE

1. Posizionare il manubrio sulla parte anteriore del telaio. Assicurarsi che si adattino correttamente.
2. Inserire la ruota anteriore nel supporto.
3. Premere il pulsante ed estrarre i pedali.
4. Inserire i pedali nell'apposita sede sul telaio del trike. L'anello di plastica deve essere montato con i pedali.
5. Premere il pulsante inferiore ed estrarre le ruote posteriori.
6. Premere il pulsante inferiore e ruotare le ruote verso l'esterno.
7. Mettere lo schienale sul sedile. Se si sente uno scatto, lo schienale è fissato correttamente.

**Attenzione:** 8. Se il triciclo è stato assemblato con una barra di guida o come bicicletta, i fori delle ruote anteriori devono essere coperti da tappi.

REGOLAZIONE DEL MANUBRIO: 9. L'angolo del manubrio può essere regolato in base alle esigenze del bambino. Per regolare il manubrio più avanti, tirare il pulsante e spingerlo in avanti allo stesso tempo. Ricordarsi di tirare il manubrio verso l'alto finché non si sente un clic. Il clic indica che la posizione è bloccata. Per regolare il manubrio più indietro, tirare contemporaneamente il pulsante e il manubrio.

REGOLAZIONE DELLA BARRA DI GUIDA: 10. Tirare il pulsante di blocco al centro della barra di guida, quindi spingere il pulsante al centro del manubrio della barra di guida mentre si spinge verso il basso la barra di guida o si tira verso l'alto per cambiare l'altezza. Sono possibili 3 posizioni della barra di guida. Una volta regolata, assicurarsi di spingere verso il basso il blocco di sicurezza al centro della barra per evitare scosse durante la spinta.

### REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DEL SEDILE

11. Allentare la vite con una chiave a brugola e regolare l'altezza del sedile. Quindi serrare nuovamente la vite. Assicurarsi che la vite sia serrata correttamente.
12. Per prima cosa, inserire la barra verticale nell'estremità anteriore della sella e bloccare entrambe le estremità della protezione nella fessura dello schienale. Infine, ruotare la manopola per completare l'installazione.
13. Per prima cosa, ruotare la manopola come mostrato in figura, estrarre i braccioli su entrambi i lati verso l'alto, quindi premere il punto bloccato nella parte inferiore della sella, estrarre la barra verticale per rilasciare l'intera protezione.

## ES INSTALACIÓN

1. Coloque el manillar en la parte delantera del cuadro. Asegúrese de que encaja correctamente.
2. Introduzca la rueda delantera en el soporte. | 3. Pulse el botón y tire de los pedales hacia fuera.
4. Inserte los pedales en el lugar adecuado del cuadro del triciclo. El anillo de plástico debe encajar con los pedales.
5. Pulse el botón inferior y separe las ruedas traseras. | 6. Pulse el botón inferior y gire las ruedas hacia fuera.
7. Coloque el respaldo en el asiento. Si se oye un clic, el respaldo está bien fijado.

**Advertencia:** 8. Si ha montado el triciclo con una barra guía o como bicicleta, los orificios de las ruedas delanteras deben taparse con tapones.

AJUSTE DEL MANILLAR: 9. El ángulo del manillar puede ajustarse a las necesidades del niño. Para ajustar el manillar más hacia delante, tire del botón y empújelo hacia delante al mismo tiempo. No olvide tirar del manillar hacia arriba hasta que oiga un clic. El clic indica que la posición está bloqueada. Para ajustar el manillar más atrás, tire del botón y del manillar al mismo tiempo.

AJUSTE DE LA BARRA GUÍA: 10. Tire del botón de bloqueo situado en el centro de la barra guía y, a continuación, pulse el botón situado en el centro del manillar de la barra guía mientras empuja hacia abajo la barra guía o tira hacia arriba para cambiar la altura. Hay 3 posiciones posibles de la barra guía. Una vez ajustada, asegúrese de empujar hacia abajo el cierre de seguridad situado en el centro de la barra para evitar sacudidas al empujar.

### AJUSTE DE LA ALTURA DEL ASIENTO

11. Afloje el tornillo con una llave Allen y ajuste la altura del asiento. A continuación, vuelva a apretar el tornillo. Asegúrese de que el tornillo está bien apretado.
12. En primer lugar, inserte la barra vertical en el extremo delantero del sillín y sujete ambos extremos del protector en la ranura del respaldo. Por último, gire el pomo para completar la instalación.
13. Primero, gire el pomo como muestra la fig., saque los reposabrazos de ambos lados hacia arriba, luego presione el punto atascado en la parte inferior del sillín, saque la barra vertical para liberar toda la protección.



**ZOPA design s.r.o.**  
Záhřebská 562/41  
120 00 Prague  
Czech Republic

[www.zopadesign.com](http://www.zopadesign.com)